

I'll remember April

transposé une 3ce min ↓

Musique de Gene de Paul sur des paroles de Patricia Johnston et Don Raye. Chanson créée en 1942 pour le film « Ride 'Em Cowboy ». Cette version correspond à l'arrangement d'Alex Stordhal pour Frank Sinatra, enregistré le 12 septembre 1961.

The musical score consists of five staves of music. The top two staves represent the piano, with the left staff showing bass notes and the right staff showing treble notes. The bottom three staves represent the voice, with the left staff being bass and the right staff being soprano. The score includes lyrics in French and English, with some words underlined. Chords are indicated by Roman numerals and accidentals below the staff. Measure numbers 1 through 15 are marked at the beginning of each system. The key signature changes from common time to 3/4 time at measure 5. The vocal part begins at measure 5.

Do Do6 DoM7 Do6

5 This love ly day will length then _____ in - to eve - ning ;

Do Do6 Do7M Do6

10 We'll sigh good - bye to all we e·ver had. _____ A -

Dom7 Dom6 Dom7 Dom6

15 - lone, where we have walked to - geth - er _____ I'll re -

Ré7Dim5 Sol7 Si♭6 La7

20

- mem ber A - pril — and be glad — I'll be content

Rém7 Mi/Sol DoM7 DoM7/9 Fam7

25

you loved me once in A - pril. Your lips were warm — and love and

Si♭ Mi♭M7 Mi♭6 Fam7 Si♭7

30

spring were new — But I'm not a - afraid of Au - tumn and her sor - row

Mi♭M7 Mi♭6 Rém7 Sol9 Do

35

— For I'll re - mem ber — April and you —

Do6 Mi/si Mi6 LaM7 Rém7

40

The fire will dwindle in to _____ glow - ing ash - es. For flame and

Do

FaM7

Do

Dom7

45

love live such a little while _____ I won't forget _____ but I won't be

Dom6

Dom7

Dom6

Ré7Dim5

Sol7

50

lone - ly. _____ I'll - re - mem - ber A - pril _____ and I'll smile. _____

Si**9**

La9

Rém7

Sol7

DoM7

Do6

Dom7

Do

Dom7

Dom6

I won't for get _____ but I won't be lone ly. _____
 Dom7 Dom6 Ré7Dim5 Sol Si9
 — I'll - re -mem·ber A - pril — And I'll smile. —
 La9 Rém7 Sol7 Do Do6
 DoM7 Do6 DoM7 Do6 Do

This lovely day will lengthen into evening
 We'll sigh goodbye to all we ever had
 Alone where we have walked together
 I'll remember April and be glad.

I'll be content you loved me once in April
 Your lips were warm and love and spring were new
 But I'm not afraid of autumn and her sorrow
 For I'll remember April and you.

The fire will dwindle into glowing ashes
 For flame and love live such a little while
 I won't forget but I won't be lonely
 I'll remember April and smile.

Cette belle journée se prolongera jusqu'au soir
 Nous soupirerons au revoir à tout ce que nous avons connu
 Seul où nous avons marché ensemble
 Je me souviendrai d'avril et serai heureux.

Je serai content que tu m'aies aimé une fois en avril
 Tes lèvres étaient chaudes et l'amour et le printemps nouveaux
 Je n'ai pas peur de l'automne et de son chagrin
 Car je me souviendrai d'avril et de toi.

Le feu diminuera en cendres rougeoyantes
 Car les flammes vivent si peu de temps
 Je n'oublierai pas mais je ne serai pas seul
 Je me souviendrai d'avril et je sourirai.